

Ouzh taol!

Ouzh
taol!

AR BOUED
L'ALIMENTATION

A l'ancienne	Giz gwezhall
A l'andalouse	Mod Andalouzia
A l'anglaise	Mod Bro-Saoz
A l'italienne	Mod Italia
A l'orientale	Mod ar Reter
A la bretonne	Mod Breizh
A la dijonnaise	Mod Dijon
A la française	Mod Bro-C'hall
A la liégeoise	Mod Liège
A la provençale	Mod Provañs
A la reine	Giz ar rouanez
A la russe	Mod Rusia
A la suisse	Mod Suis
Abricot	Abrikezenn
Abricots	Abrikez
Abricots chantilly sur coulis	Abrikez Chantilly war chugon
Agneau (<i>viande</i>)	Kig-oan
Ail	Kignen
Ail (<i>tête d'</i>)	Penn-kignen
Aile	Askell
Aile de raie	Askell rae
Aile de raie aux câpres	Askell rae gant kaprez
Ailes	Eskell
Alouette	Logodenn
Alouette de bœuf forestière	Logodenn gig-bevin an Argoad
Alouettes	Logodennoù
Alsacien (<i>préparation</i>)	Giz Elzas
Amande	Alamandezenn

Amandes	Alamandez
Ananas (<i>plur.</i>)	Ananaz
Ananas (<i>sing.</i>)	Ananazenn
Andouillette	Anduilhennig
Andouillette à la dijonnaise	Anduilhennig mod Dijon
Andouillette sauce citron	Anduilhennig soubilh suraval
Andouillettes	Anduilhennigoù
Aneth	Annuz
Anis	Aniz
Assiette (<i>contenu</i>)	Asiedad
Assiette charcutière	Asiedad charkuterezh
Assiette charcutière sur lit de salade	Asiedad charkuterezh war gwelead saladen
Assiette crudités aux dés de gruyère	Asiedad krizaj gant diñsoù gruyère
Assiette de charcuterie	Asiedad charkuterezh
Assiette de charcuterie sur lit de salade	Asiedad charkuterezh war gwelead saladen
Assiette de cochonnaille	Asiedad kig-moc'h
Assiette de cochonnaille sur lit de salade	Asiedad kig-moc'h war gwelead saladen
Assiette de crudités	Asiedad krizaj
Assiettes (<i>contenu</i>)	Asiedadoù
Au jus	Gant sun

Badiane	Aniz steredennek
Banane	Bananezenn
Bananes	Bananez
Basilic	Bazilik
Basquaise (préparation)	Giz Euskadi
Bavarois (gâteau)	Bavariad
Bavarois aux framboises	Bavariad flamboez
Bavarois aux poires	Bavariad per
Béarnaise (préparation)	Giz Bearn
Béchamel	Bechamel
Beignet	Bignezen
Beignets au fromage	Bignez keuz
Beignets de poisson	Bignez pesked
Beignets	Bignez
Beignets de salsifis	Bignez sarsifi
Betterave	Beterabezenn
Betteraves	Beterabez
Betteraves rouges	Beterabez ruz
Betteraves rouges sauce crème	Beterabez ruz soubilh dienn
Betteraves rouges vinaigrette	Beterabez ruz dre winegrenn
Betteraves vinaigrette à l'échalote	Beterabez ruz dre winegrenn gant chalotez
Biscuit	Gwispidenn
Biscuits	Gwispid
Blanquette	Blanquette
Blanquette de veau	Blanquette leue

Blanquette de veau à l'ancienne	Blanquette leue giz gwezhall
Bœuf (<i>viande</i>)	Kig-bevin
Bœuf braisé	Kig-bevin krazet
Bœuf braisé bourgeoise	Kig-bevin krazet giz ar vourc'hizien
Bordelaise (<i>préparation</i>)	Giz Bourdel
Bouchée	Begadenn
Bouchée aux champignons sur lit de salade	Begadenn gebell-touseg war gwelead saladen
Bouchées	Begadennoù
Bourgeois, bourgeoise (<i>préparation</i>)	Giz ar vourc'hizien
Braisé	Krazet
Breton (<i>préparation</i>)	Giz Breizh
Brochette	Beriad
Brochette de dinde	Beriad kig-yar-Indez
Brochette de dinde à l'orientale	Beriad kig-yar-Indez mod ar Reter
Brochettes	Beriadoù
Brocoli	Brouskaolenn
Brocolis	Brouskaol

Cabillaud	Moru
Cabillauds	Morued
Camembert	Camembert
Campagnard (<i>préparation</i>)	A-ziwar ar maez
Canard (<i>viande</i>)	Kig-houad

Cannelle	Kanell
Câpres	Kaprez
Carotte	Karotezenn
Carottes	Karotez
Carottes à la crème	Karotez dre zienn
Carottes râpées	Karotez rasklet
Carottes râpées à l'andalouse	Karotez rasklet mod Andalouzia
Carottes râpées au citron	Karotez rasklet gant suraval
Carottes râpées aux dés de gruyère	Karotez rasklet gant diñsoù Gruyère
Carottes râpées aux raisins	Karotez rasklet gant rezin
Carottes râpées sur lit de salade	Karotez rasklet war gwelead saladen
Carottes râpées vinaigrette	Karotez rasklet gwinegrena
Cassis	Kastrilhez
Cassoulet	Cassoulet
Cassoulet toulousain	Cassoulet giz Tolosa
Céleri (<i>du...</i>)	Ach
Céleri (<i>sing.</i>)	Achenn
Céleri mayonnaise	Ach gant Mayonnaise
Champignon	Kabell-touseg, tog-touseg
Champignons	Kebell-touseg, togoù-touseg
Chantilly	Chantilly
Charcuterie	Charkuterezh
Charcutière (<i>préparation</i>)	Giz ar charkuterien
Charlotte	Charlotenn

Charlotte vanille chocolat	Charlotenn vanilha chokolad
Chasseur (<i>préparation</i>)	Giz ar chaseourien
Chili	Chile
Chipolata	Chipolata
Chipolata paysanne	Chipolata ar maezioù
Chipolatas	Chipolataoù
Chocolat	Chokolad
Chou	Kaolenn
Chou (<i>pâtisserie</i>)	Kaolennig
Chou au chocolat	Kaolennig chokolad
Chou-fleur	Kaolenn-fleur
Choux	Kaol
Choux (<i>pâtisserie</i>)	Kaolennigoù
Choux farcis à la provençale	Kaol farset mod Provañs
Choux-fleur	Kaol-fleur
Ciboulette	Kraksivolez
Citron	Suraval, sitroñs
Citronnelle	Geot-sitroñs
Citrons	Suravaloù, sitroñsoù
Clémentine	Klementinenn
Clémentines	Klementin
Cochonnaille	Kig-moc'h
Cocktail	Koktel
Cocktails	Koktelioù
Coco (<i>haricots</i>)	Piz-ram
Coco (<i>sing.</i>)	Pizenn-ram
Coco blanc	Piz-ram gwenn

Coco blanc paysanne	Piz-ram gwenn ar maezioù
Colin	Levneg du
Colins	Levneged du
Composé	Kemmesket
Compote	Yod
Compote de fruits	Yod frouezh
Compote de poires	Yod per
Compote pomme banane	Yod avaloù bananez
Compote pomme cassis	Yod avaloù kastrilhez
Compotes	Yodoù
Concombre	Kokombrezenn
Concombre à l'estragon	Kokombrez gant stragon
Concombre vinaigrette	Kokombrez dre winegrena
Concombres	Kokombrez
Confiture	Koñfitur
Coq (viande)	Kig-kog, kig-kilhog
Coq au vin	Kig-kog dre win
Coquillettes	Krogennigoù
Corbeille (contenu)	Kestad
Corbeille de fruit	Kestad frouezh
Corbeilles	Kestadoù
Cordon bleu	Cordon bleu
Coriandre	Koriandrez
Cornet	Kornedad
Cornet de jambon à la russe	Kornedad morzhed-hoc'h mod Rusia

Cornets	Kornedadoù
Côte	Kostezenn
Côte d'agneau	Kostezenn oan
Côte d'agneau au thym	Kostezenn oan gant tin
Côte de porc	Kostezenn voc'h
Côte de porc à la dijonnaise	Kostezenn voc'h mod Dijon
Côte de porc charcutière	Kostezenn voc'h giz ar charkuterien
Côtes	Kostezennoù
Coulis (<i>plur.</i>)	Chugonioù
Coulis (<i>sing.</i>)	Chugon
Coupe (<i>contenu</i>)	Kibad
Coupe d'abricots sur coulis	Kibad abrikez war chugon
Coupes (<i>contenu</i>)	Kibadoù
Courgette	Kourjetezenn
Courgettes	Kourjetez
Courgettes à la provençale	Kourjetez mod Provañs
Courgettes à la tomate gratinée	Kourjetez gant tomatez kreienet
Couscous	Kouskous
Couscous poulet	Kouskous kig-yar
Couscous royal	Kouskous real
Crème	Dienn, koaven
Crème brûlée	Dienn suilhet, koaven suilhet
Crème dessert	Dienn, koaven
Crème glacée	Dienn skorn

Crèmes	Diennoù, koavenoù
Crêpe	Krampouezhenn
Crêpes	Krampouezh
Crêpes au fromage	Krampouezh keuz
Croûton	Kreunennig
Croûtons	Kreunennigoù
Crudités	Krizaj
Crumble	Crumble
Crumble pêches	Crumble pechez
Crumbles	Crumbles
Cuisse	Morzhed
Cuisse de canard	Morzhed houad
Cuisse de canard aux pêches	Morzhed houad gant pechez
Cuisse de lapin aux herbes	Morzhed lapin gant louzoù-kegin
Cuisse de poulet	Morzhed yar
Cuisse de poulet à l'ancienne	Morzhed yar giz gwezhall
Cuisse de poulet rôtie	Morzhed yar rostet
Cuisses	Morzhedoù
Cumin	Koumin
Curry	Kuri
Dauphinois (préparation)	Mod Daofinez

Dé	Diñs
De saison	An amzer
Délice au chocolat	Lipouzenn chokolad
Dés	Diñsoù
Dés de gruyère	Diñsoù Gruyère
Dés de volaille	Diñsoù kig-yer
Dessert	Dibenn-pred
Desserts	Dibennoù-pred
Dieppoise (préparation)	Giz Dieppe
Dinde (viande)	Kig-yar-Indez
Dindonneau	Kig-yarig-Indez
Du pays	Ar vro
Duo	Daouad
Duo de choux du pays	Daouad kaol ar vro
Duo de purées	Daouad flastrennoù
Duos	Daouadoù

Echalote	Penn-chalotez
Echalotes	Chalotez
Eclair	Biz dienn
Eclair au chocolat	Biz dienn chokolad
Emmenthal, Emmental	Emmenthal, Emmental
Endive	Endivezenn
Endives	Endivez
Endives aux raisins	Endivez gant rezin
Entrée	Digor-pred
Entrées	Digorioù-pred

Entremet	Etremeuz
Entremet à la liégeoise	Etremeuz mod Liège
Entremet alsacien	Etremeuz giz Elzas
Entremets	Etremeuzioù
Epaule	Skoaz
Epaule d'agneau	Skoaz-oan
Epaule d'agneau braisée au madère	Skoaz-oan krazet dre win Madeira
Epaules	Skoazioù
Epices pour grillade	Temzoù evit grilhañ kig
Epinards	Pinochez
Epinards pommes de terre	Pinochez avaloù-douar
Escalope	Skejenn
Escalope aux herbes	Skejenn gant louzoù-kegin
Escalope de dinde	Skejenn yar-Indez
Escalope de dinde à la crème	Skejenn yar-Indez dre zienn
Escalope de porc	Skejenn voc'h
Escalope de porc au jus	Skejenn voc'h gant sun
Escalope forestière	Skejenn an Argoad
Escalope viennoise	Skejenn giz Vienna
Escalopes	Skejennoù
Estragon	Stragon



Far	Farz
Far breton	Farz forn
Farci	Farset
Fars	Farzoù
Fécule de pommes de terre	Bleud avaloù-douar
Fenouil	Fanouilh
Feuilleté	Feilhenn
Feuilleté au fromage	Feilhenn geuz
Feuilleté au fromage sur lit de salade	Feilhenn geuz war gwelead saladen
Feuilleté aux champignons	Feilhenn gebell-touseg
Feuilleté savoyard	Feilhenn giz Savoia
Feuilletés	Feilhennoù
Filet (<i>poisson, viande</i>)	Spilhenn
Filet de bœuf	Spilhenn vevin
Filet de bœuf sauce béarnaise	Spilhenn vevin soubilh giz Bearn
Filet de bœuf sauce bordelaise	Spilhenn vevin soubilh giz Bourdel
Filet de bœuf sauce poivre	Spilhenn vevin soubilh pebr
Filet de cabillaud	Spilhenn voru
Filet de cabillaud hollandaise	Spilhenn voru giz Holland
Filet de colin	Spilhenn levneg du
Filet de colin sauce citronnée	Spilhenn levneg du soubilh suravalet
Filet de maquereau	Spilhenn vrezhell
Filets de maquereaux	Spilhennoù brizhilli

Filet de maquereau à la tomate sur verdurette	Spilhenn vrezhell dre domatez war saladenig
Filet de maquereau sur lit de salade	Spilhenn vrezhell war gwelead saladen
Filet de merlu	Spilhenn verluz
Filet de merlu meunière citron	Spilhenn verluz mod Meunière gant suraval
Filet de poisson	Spilhenn besk
Filet de poisson Dieppoise	Spilhenn besk giz Dieppe
Filets (<i>poisson, viande</i>)	Spilhennoù
Flan	Flanezenn
Flan aromatisé	Flanezenn saouret
Flan nappé caramel	Flanezenn garamelaet
Flan pâtissier	Flanezenn ar bastezerien
Forestier, forestière (<i>préparation</i>)	An Argoad
Friand	Lipouz
Friand au fromage	Lipouz keuz
Friands	Lipouzoù
Fricassée (<i>substantif</i>)	Fritadell
Fricassée de volaille	Fritadell kig-yer
Fricassées (<i>substantif</i>)	Fritadelloù
Frisée (<i>une salade</i>)	Saladenenn dantek
Frisée à la suisse	Saladen dantek mod Suis
Frisée aux croûtons et lardons	Saladen dantek gant kreunennigoù ha larjezennoù
Frisée des Monts d'Arrée	Saladen dantek Menez-Are

Frisées (<i>salades</i>)	Saladen dantek
Frite	Fritezenn
Frites	Fritez
Fromage	Keuz
Fromage blanc	Keuz gwenn
Fromage blanc à l'ananas	Keuz gwenn gant ananaz
Fromage blanc fruité	Keuz gwenn gant frouezh
Fromage fondu	Keuz teuz
Fruit	Frouezhenn
Fruits de saison	Frouezh an amzer
Fruits	Frouezh
Fruits de mer	Boued-mor
Fruits rouges	Frouezh ruz

Galette des rois	Baraenn ar Rouaned, gwastell ar Rouaned
Galettes des rois	Baraennoù ar Rouaned, Gwestell ar Rouaned
Garniture	Gwarnisadur
Garniture aux 4 légumes	Gwarnisadur 4 legumaj
Garniture de légumes Paysanne	Gwarnisadur legumaj ar maeziou
Garnitures	Gwarnisadurioù
Gélatine	Kaot-askorn
Gelée	Kaotigell, koazhadur
Genièvre	Jenevra
Gingembre	Jinjebr
Girofle	Kroazig

Glacé	Skornet
Gouda	Gouda
Goulasch	Goulach
Gratin	Kreien
Gratin dauphinois	Kreien mod Daofinez
Gratin de choux-fleurs	Kreien kaol-fleur
Gratin de macaronis	Kreien macaroni
Gratiné	Kreienet
Gratins	Kreienoù
Gratins d'endives aux jambon	Kreien endivez gant morzhed-hoc'h
Gruyère	Gruyère

Hachis Parmentier	Miñsaden mod Parmentier
Haricot	Favenn
Haricot beurre	Favenn-velen
Haricot vert	Favenn-c'hlas
Haricots beurre	Fav-melen
Haricots beurre à l'Italienne	Fav-melen giz Italia
Haricots verts	Fav-glas
Haricots verts à l'ail	Fav-glas gant kignen
Haricots verts en salade	Saladenn fav-glas
Haricots verts paysanne	Fav-glas ar maezioù
Haricots verts persillés	Fav-glas gant perisilh
Herbes	Louzoù-kegin
Hoky	Hoki

Hollandaise (<i>préparation</i>)	Giz Holland
Hors-d'œuvre (<i>plur.</i>)	Rakveuzioù
Hors-d'œuvre (<i>sing.</i>)	Rakveuz
Huile	Eoul
Huile d'arachide	Eoul arachid
Huile d'olive	Eoul olivez
Huile végétale	Eoul plant

Ile flottante	Enezenn war-neuñv
Iles flottantes	Enezennoù war-neuñv

Jambon	Morzhed-hoc'h
jambonneau	Morzhedig-hoc'h
Jardinière de légumes	Liorzhad legumaj
Julienne (<i>préparation</i>)	Juliana
Julienne de chou	Juliana gaol
Julienne de chou aux raisins	Juliana gaol gant rezin
Jus (<i>viande</i>)	Sun

Lait	Laezh
Landaïse (<i>préparation</i>)	Giz al Lannegi
Langue de bœuf	Teod bevin
Lapin (<i>viande</i>)	Kig-lapin
Lapin chasseur	Lapin giz ar chaseourien

Lardon	Larjezenn
Lardons	Larjezennoù
Laurier	Lore
Légume	Legumaj
Légumes	Legumajoù
Lentille	Ferenn
Lentilles	Fer
Lentilles paysannes	Fer ar maezioù
Liégeois (<i>glace</i>)	Dienn-skorn giz Liège
Lieu	Levneg
Lit	Gwelead
Lit de carottes râpées	Gwelead karotez rasklet
Lit de frisée	Gwelead saladen dantek
Lit de maïs	Gwelead maiz
Lit de salade	Gwelead saladen
Lyonnais (<i>préparation</i>)	Giz Lyon

Macaronis	Macaroni
Macaronis au jus	Macaroni gant sun
Macédoine	Meskadenn
Macédoine à la russe	Meskadenn mod Rusia
Macédoine à la russe sur lit de salade	Meskadenn mod Rusia war gwelead saladen
Macédoine à la russe sur verdurette	Meskadenn mod Rusia war saladenig
Macédoine de légumes	Meskadenn legumaj

Macédoine mayonnaise	Meskadenn mayonnaise
Madère (<i>vin</i>)	Gwin Madeira
Maïs	Maiz
Mancelle, Manceau (<i>préparation</i>)	Giz ar Mañs
Mandarine	Mandarinenn
Mandarines	Mandarin
Maniguette	Greun ar baradoz
Maquereau	Brezhell
Maquereaux	Brizhilli
Marjolaine	Marjol-ki
Marmelade	Yodenn
Mayonnaise	Mayonnaise
Ménagère (<i>préparation</i>)	Menajerez
Menthe	Bent
Menthe poivrée	Bent-liorz
Merlu	Merluz
Moka	Gwastell Moka
Mont d'Arrée (<i>préparation</i>)	Giz Menez-Are
Mortadelle	Mortadella
Moule	Mesklenn
Moules	Meskl
Mousse	Skañvadell
Mousse au chocolat	Skañvadell chokolad
Mousses	Skañvadelloù
Moutarde	Sezv
Muscade	Muskadez

Napolitaine (<i>préparation</i>)	Giz Naplez
Nappé de caramel	Karamelaet
Navarin aux petits légumes	Navarin gant legumajoù munut
Niçoise (<i>préparation</i>)	Giz Nisa
Noix (<i>plur.</i>)	Kraoñ
Noix (<i>sing.</i>)	Kraoñenn
Noix de coco (<i>plur.</i>)	Kraoñ-kokoz
Noix de coco (<i>sing.</i>)	Kraoñenn-gokoz
Noix de Saint-Jacques (<i>plur.</i>)	Bouedennoù Sant-Jakez
Noix de Saint-Jacques (<i>sing.</i>)	Bouedenn Sant-Jakez

Œuf	Vi
Œuf à l'andalouse	Vi mod Andalouzia
Œuf mimosa	Vi mimoza
Œuf mimosa sur verdurette	Vi mimoza war saladenig
Œufs	Vioù
Oignon	Penn-ognon
Oignons	Ognon
Omelette	Alumenn
Omelette au fromage	Alumenn geuz
Omelette campagnarde	Alumenn a-ziwar ar maez
Omelette paysanne	Alumenn ar maezioù
Omelette provençale	Alumenn giz Provañs
Omelettes	Alumennoù
Orange	Orañjezenn

P

Oranges	Orañez
Origan	Marjol
Paella	Paella
Paella de poulet	Paella gant kig-yar
Paella royale	Paella real
Pamplemousse	Pampelenn
Pamplemousses	Pampel
Panache	Kemmeskadenn
Panache de haricots forestière	Kemmeskadenn fav an Argoad
Pané	Palet
Paprika	Paprika
Pâte à suisse	Toaz suisoù
Pâtes	Toazennoù
Pâtisserie	Gwastell
Pâtisseries	Gwestell
Paupiette	Logodenn
Paupiette de veau	Logodenn gig-leue
Paupiette de veau basquaise	Logodenn gig-leue giz Euskadi
Paupiette de veau paysanne	Logodenn gig-leue ar maezioù
Paupiette forestière	Logodenn an Argoad
Paupiettes	Logodennoù
Pavé	Pavezenn
Pavé de dindonneau	Pavezenn yarig-Indez
Pavés	Pavezennoù
Pavot	Roz-moc'h
Paysan, Paysanne (<i>préparation</i>)	Ar maezioù
Pêche	Pechezenn

Pêches	Pechez
Pêches à la crème	Pechez gant dienn, pechez gant koaven
Persillé	Gant perisilh
Petit pois	Pizenn vihan
Petit pois ménagère	Piz-bihan giz ar menajerezed
Petit salé	Kig-sall
Petit suisse	Suis bihan
Petits légumes	Legumajoù munut
Petits pois	Piz-bihan
Petits pois aux lardons	Piz-bihan gant larjezennoù
Petits pois Carottes	Piz-bihan Karotez
Petits pois Carottes paysanne	Piz-bihan Karotez ar maezioù
Petits pois paysanne	Piz-bihan ar maezioù
Petits suisses	Suisoù bihan
Piémontaise (préparation)	Giz Piemont
Piment	Pimant
Piment doux	Pimant dous
Piment fort	Pimant brout
Pintade	skilyar, klujar-Spagn
Pizza	Pizza
Pizza napolitaine	Pizza giz Naplez
Pizza romaine	Pizza giz Roma
Pizzas	Pizzaoù
Plat de résistance	Pennveuz
Plats de résistance	Pennveuzioù
Poêlée	Paelonad

Poêlée forestière	Paelonad an Argoad
Poire	Perenn
Poire à l'anglaise	Per mod Bro-Saoz
Poire au chocolat	Per gant chokolad
Poires	Per
Pois gourmand	Piz lipous
Poisson (<i>du...</i>)	Pesked
Poisson (<i>sing.</i>)	Pesk
Poisson cocktail	Koktel pesked
Poisson cocktail sur lit de salade	Koktel pesked war gwelead saladen
Poisson pané	Pesked palet
Poivre	Pebr
Poivre blanc	Pebr gwenn
Poivre noir	Pebr du
Poivre vert	Pebr glas
Pomelo	Pomeloenn
Pomelos	Pomelo
Pomelos au sucre	Pomelo gant sukr
Pomme	Aval
Pomme bonne femme	Aval bonne femme
Pomme cuite	Aval poazhet
Pomme de terre	Aval-douar
Pomme de terre niçoise	Avaloù-douar giz Nisa
Pommes	Avaloù
Pommes de terre	Avaloù-douar
Pommes frites	Avaloù-douar fritet
Pommes lyonnaises	Avaloù-douar giz Lyon
Pommes persillées	Avaloù-douar gant perisilh

Pommes sautées	Avaloù-douar melenet
Pommes vapeur	Avaloù-douar paredet
Porc (<i>viande</i>)	Kig-moc'h
Pot au feu	Kig-soubenn
Pot au feu paysanne	Kig-soubenn ar maezioù
Potage	Soubenn
Potage de légumes	Soubenn legumaj
Potage Maryvonne	Soubenn mod Marivon
Potage tomate	Soubenn domatez
Potages	Soubennoù
Potée	Podad
Potée bretonne	Podad giz Breizh
Poulet (<i>viande</i>)	Kig-yar
Poulet basquaise	Kig-yar mod Euskadi
Poulet chasseur	Kig-yar mod ar chaseourien
Poulet de fruits de mer et son riz au curry	Kig-yar gant boued-mor ha riz dre guri
Printanière de légumes	Legumaj an nevezamzer
Pruneau	Prunaozenn, prunevenn
Pruneaux	Prunaoz, prunev
Pruneaux au sirop	Prunaoz dre siros, prunev dre siros
Purée	Flastrenn
Purée de légumes	Flastrenn legumaj
Purée de pomme de terre	Flastrenn avaloù-douar
Pyrénéée (<i>fromage</i>)	Keuz ar Pireneoù

Quiche	Kichezenn
Quiche au thon	Kichezenn ton
Quiche au thon sur lit de salade	Kichezenn ton war gwelead saladen
Quiche lorraine	Kichezenn giz Loren
Quiches	Kichezennoù

Ragoût	Keusteurenn
Ragoût aux pruneaux	Keusteurenn gant prunaoz, keusteurenn gant prunev
Raie	Rae
Raisin (<i>grain de</i>)	Rezinenn
Raisins, raisin (<i>du</i>)	Rezin
Ratatouille	Mastrouilh
Ratatouille niçoise	Mastrouilh giz Nisa
Réglisse	Regalis
Ris de veau	Toazon leue
Riz	Riz
Riz à l'oignon	Riz gant ognon
Riz au curry	Riz dre guri
Riz au fromage	Riz gant keuz
Riz au jus	Riz gant sun
Riz au lait	Riz dre laezh
Riz aux carottes	Riz gant karotez
Riz aux fruits de mer	Riz gant boued-mor
Riz basmati	Riz basmati
Riz condé	Riz mod Condé
Riz pilaf	Riz pilav

Romaine (<i>préparation</i>)	Giz Roma
Romarin	Roumarin
Rosbif	Rost bevin
Rôti	Kig rostet
Rôti de bœuf	Rost bevin
Rôti de dinde	Rost yar-Indez
Rôti de porc	Rost moc'h
Rôti de porc aux raisins	Rost moc'h gant rezin
Rôti de porc et son jus	Rost moc'h gant e sun
Rôti de veau	Rost leue
Royal (<i>préparation</i>)	Real

Safran	Safron
Salade (<i>une tête</i>)	Saladenenn
Salade (<i>composition</i>)	Saladenn
Salade aux dés d'emmenthal	Saladenn gant diñsoù Emmenthal
Salade bretonne	Saladenn giz ar vro
Salade composée	Saladenn kemmesket
Salade d'endives	Saladenn endivez
Salade d'endives à la bretonne	Saladenn endivez mod Breizh
Salade d'endives au maïs et gruyère	Saladenn endivez gant maiz ha Gruyère
Salade d'endives aux dés de gruyère et maïs	Saladenn endivez gant diñsoù Gruyère ha maiz
Salade d'orange et fruits	Saladenn orañjez ha frouezh
Salade de choux fleur	Saladenn gaol-fleur

Salade de crudités	Saladenn grizaj
Salade de crudités aux dés de gruyère	Saladenn grizaj gant diñsoù Gruyère
Salade de pâtes	Saladenn doazennoù
Salade de pommes de terre mancelles	Saladenn avaloù-douar giz ar Mañs
Salade de riz aux fruits de mer	Saladenn riz gant boued-mor
Salade de tomates	Saladenn domatez
Salade de tomates et maïs	Saladenn domatez ha maiz
Salade des Monts d'Arrée	Saladenn giz Menez-Are
Salade landaise	Saladenn giz al Lannegi
Salade niçoise	Saladenn giz Nisa
Salade piémontaise	Saladenn giz Piemonte
Salade verte (<i>de la</i>)	Saladen
Salades (<i>composition</i>)	Saladennoù
Salades d'endives aux noix	Saladenn endivez gant kraoñ
Salades, salade (<i>de la</i>)	Saladen
Salami	Salami
Salsifis (<i>plur.</i>)	Sarsifi
Salsifis (<i>sing.</i>)	Sarsifienn
Salsifis poulette et semoule	Sarsifi soubilh melen-vi ha semoul
Salsifis tomate et pâtes	Sarsifi tomatez ha toazennoù
Sardine	Sardinenn
Sardine à l'huile	Sardin dre eoul
Sardine à l'huile sur lit de maïs	Sardin dre eoul war gwelead maiz
Sardines	Sardin

Sauce	Soubilh, hili, hilienn, chaous
Sauce américaine	Soubilh Amerika
Sauce au poivre	Soubilh pebr
Sauce Aurore	Soubilh Aurore
Sauce béarnaise	Soubilh giz Bearn
Sauce bordelaise	Soubilh giz Bourdel
Sauce choron	Soubilh Choron
Sauce ciboulette	Soubilh kraksivolez
Sauce citron	Soubilh suraval
Sauce citronnée	Soubilh suravalet
Sauce crème	Soubilh dienn
Sauce Dugléré	Soubilh Dugléré
Sauce fraise	Soubilh sivi
Sauce piquante	Hili brout
Sauce poivre	Soubilh pebr
Sauce poulette	Soubilh ar yarig
Sauce tomate	Soubilh tomatez
Sauce vénitienne	Soubilh giz Venezia
Saucisse	Silzigenn
Saucisse de Francfort	Silzig Frankfurt
Saucisse de Morteau	Silzig giz Morteau
Saucisse de Morteau à l'oignon	Silzig giz Morteau gant ognon
Saucisse de volaille	Silzig kig-yer
Saucisse grillée	Silzig grilhet
Saucisses	Silzig
Sauge	Saoj
Sauté (<i>adj.</i>)	Melenet

Sauté (<i>subs.</i>)	Fritadell
Sauté d'agneau au curry	Fritadell oan gant kuri
Sauté de bœuf	Fritadell vevin
Sauté de bœuf au jus	Fritadell vevin gant sun
Sauté de bœuf provençale	Fritadell vevin giz Provañs
Sauté de veau marengo	Fritadell leue giz Marengo
Sautée de volaille	Fritadell gig-yer
Savoyard (<i>préparation</i>)	Giz Savoia
Semoule	Semoul
Semoule aux fruits rouges	Semoul gant frouezh ruz
Semoule aux petits légumes	Semoul gant legumajoù munut
Semoule couscous	Semoul kouskous
Semoule et courgettes	Semoul ha kourjetez
Sésame	Sezam
Singapour (<i>gâteau</i>)	Gwastell Singapoura
Singapour à l'ananas	Gwastell Singapoura gant ananaz
Sirop	Siros
Spaghettis	Spaghetti
Spaghettis au jus	Spaghetti gant sun
Steak	Steak
Steak à l'échalote	Steak gant chalotez
Steak de hoky	Spilhenn hoki
Steack de lieu	Spilhenn levneg
Steak de lieu sauce vénitienne	Spilhenn levneg soubilh giz Venezia

Sur coulis	War chugon
Sur verdurette	War saladenig

Taboulé	Taboule
Tagliatelles	Tagliatelle
Tagliatelles au jus	Tagliatelle gant sun
Tarte	Tartezenn
Tarte aux pommes	Tartezenn avaloù
Tarte Tatin	Tartezenn Tatin
Tartelette	Tartezennig
Tartelette ananas	Tartezennig ananaz
Tartes	Tartez
Tartiflette	Tartiflette
Terrine (<i>contenu</i>)	Kirinad
Terrine de langoustines	Kirinad grilhed-traezh
Terrine de poisson	Kirinad pesked
Terrine de poisson et ses petits légumes	Kirinad pesked gant he legumajoù munut
Terrine de Saint-Jacques au muscadet	Kirinad Sant-Jakez gant muskadig
Terrine de saumon fumé	Kirinad eoged mokedet
Thon	Ton
Thon grillé sauce ciboulette	Ton grilhet chaous kraksivolez
Thym	Tin
Tomate	Tomatezenn
Tomate gratinée	Tomatezenn greienet

Tomates	Tomatez
Tomates farcies	Tomatez farset
Tomates gratinées	Tomatez kreienet
Toulousain (<i>préparation</i>)	Giz Tolosa
Tripes	Stripoù
Tripes bretonnes	Stripoù giz Breizh
Truite	Dluzh
Trites	Dluzhed
Trites aux amandes	Dluzhed gant alamandez

Vanille	Vanilha
Vapeur	Paredet
Veau (<i>viande</i>)	Kig-leue
Verdurette	Saladenig
Viennoise (<i>préparation</i>)	Giz Vienna
Vin	Gwin
Vinaigrette	Gwinegrenn hilienn-winegr
Volaille (<i>viande</i>)	Kig-yer

Yaourt	Yaourt
Yaourt aromatisé	Yaourt saouret
Yaourt aux fruits	Yaourt gant frouezh
Yaourts	Yaourtoù

Divankañ neveziñ

Corrections mises à jour

Deuet mat e vo ho kinnigoù hag hoc'h evezhia-
dennoù. Na chomit ket da c'hortoz. Kit e daremp-
red gant sekretouriezh TermBret :

Nous vous invitons à nous faire part de vos propo-
sitions et remarques. N'hésitez pas à prendre
contact avec le secrétariat de TermBret :

TermBret

**Ofis ar Brezhoneg /
Office de la Langue Bretonne
10 straed Naonediz /
10 rue Nantaise
35000 ROAZHON / RENNES**

☎ : 02 23 44 04 37

📠 : 02 23 44 04 39

ofisr.bzh@wanadoo.fr